



1 4  
1555  
132

132  
78



門 14  
號 1555  
卷 132

嶺外代答卷八

宋 周去非 撰

花木門 果實附  
草附

桂

南方號桂海秦取百粵號曰桂林桂之所產古以名地  
今桂產於欽賓二州於賓者行商陸運致之北方於欽  
者舶商海運致之東方蜀亦有桂天其以為西方所資  
歟桂之用於藥尚矣枝能發散肉能補益二用不同桂  
性酷烈易以發生古聖人其知之矣桂枝者發達之氣

嶺外代答卷八

一知不足齋敬書

昭和十九年  
十月十日  
購本

也質薄而味稍輕故傷寒湯飲必用桂枝發散救裏最  
良肉桂者溫厚之氣也質厚而味沈芳故補益圓散多  
用肉桂今醫家謂桂年深則皮愈薄必以薄桂爲良是  
大不然桂木年深愈厚耳未見其薄也以醫家薄桂之  
謬考於古方桂枝肉桂之分斯大異矣又有桂心者峻  
補藥所用也始剝厚桂以利竹捲曲刮取貼木多液之  
處狀如經帶味最沈烈於補益尤有功桂開花如海棠  
色淡而葩小結子如小椽子取未放之藥乾之是爲桂  
花宛類茱萸藥物之所緩而食品之所須也種桂五年

乃可剝春二月秋八月木液所剝之時也桂葉比木樨  
葉稍大背有直脉三道如古圭製然因知古人製字爲  
不苟云

榕

榕易生之木又易高大葉如槐輪囷蔭樾可覆數畝者  
甚多根出半身附榦而下壘壘抱持以入土故有榕木  
倒生根之語四時結子葉脫亦無時隨落隨生春時亦  
搖落滿庭禽鳥銜其子寄生宅木上便鬱茂根鬚沿木  
身垂下至地得土氣滋直盛壯久則過其所寄或遂包

裏之柳州柳侯廟庭前大榕有枕榔一株生其中相傳以爲異知者以爲本榕子寄生枕榔上歲久反抱合之非異也榕閩中亦有之

沙木

沙木與杉同類尤高大葉尖成叢穗小與杉異嶺峒中尤多劈作大板背負以出與省民博易舟下廣東得息倍稱

燕脂木

燕脂木堅緻色如燕脂可斲作器融州及州峒桂林屬

縣有之

思櫚木

思櫚木生兩江州峒堅入清水中百年不腐峒人及交趾以爲弓弩標槍之材爲天下最

檳榔

檳榔生海南黎峒亦產交趾木如椶櫚結子葉間如柳條顆顆叢綴其上春取之爲軟檳榔極可口夏秋採而乾之爲米檳榔漬之以鹽爲鹽檳榔小而尖者爲雞心檳榔大而匾者爲大腹子悉下氣藥也海南販之瓊管

收其征歲計居什之五廣州稅務收檳榔稅歲數萬緡推是則諸處所收與人之所取不可勝計矣

枕榔

枕榔木似椶櫚有節如大竹青綠聳直高十餘丈有葉無枝蔭綠茂盛佛廟神祠亭亭列立如寶林然結子葉間數十穗下垂長可丈餘翠綠點綴有如纓絡極堪觀玩其根皆細鬚堅實如鐵斲以爲器悉成孔雀尾斑世以爲珍木身外堅內腐南人剖去其腐以爲盛溜力省而功倍溪峒取其堅以爲弩箭沾血一滴則百裂於皮

裏不可撤矣不惟其木見血而然雖木液一滴著人肌膚卽徧身如鍼刺是殆木性攻行於氣血也歟凡木似椶櫚者有五枕榔檳榔椰子夔頭桃竹是也檳榔之實可施藥物夔之葉可以蓋屋桃竹可以爲杖椰子可以爲果蔴若枕榔則爲器用而可以永久矣

椰子木

椰木身葉悉類椶櫚枕榔之屬子生葉間一穗數枚枚大如五升器果之大者惟此與波羅蜜耳初採皮甚青嫩已而變黃久則枯乾皮中子殼可爲器子中穰白如

玉味美如牛乳穰中酒新者極清芳久則渾濁不堪飲

竹

嶺南竹品多矣傑異者數種因錄於後 斑竹本出全  
之清湘桂林屬縣皆有之初生時但點點淡青靨如苔  
痕久則青退而紫斑漸明中有疊暈江浙間斑竹直一  
沁痕而無暈也 澀竹一名篋篋竹每一節上半猶是  
常竹其半筠膚麤澀視之似生細毛可借以磨琢爪甲  
人取其澀處削成錯子黑漆其裏以相贈遺用久剝滑  
醋浸少頃火炙乾復澀矣老者彌澀然亦奇物邕州兩

江多有之 篋竹葉大且密略如蘆葉穠陰鬱然它竹  
不逮節上出小筍籜破成枝春深根旁大筍才出經冬  
不已極易種 笏竹其上生刺南人謂刺爲笏種之極  
易密久則堅甚新州素無城以此竹環植號曰竹城交  
趾外城亦種此竹 人面竹節密而凸橫斜相閒每凸  
處突出長圓宛如人面近根之處幾百節密密相聚人  
亦採爲拄杖 釣絲竹身葉皆類篋竹枝極柔弱垂下  
搖曳數尺如釣絲可愛筍瘦而白於食品最佳 箭竹  
山中悉有之諸郡治兵器各自足用不求之嶺北桂林

十二枝箭為錢二百則其斲賤可知矣

### 荔枝圓眼

荔枝廣西諸郡所產率皮厚肉薄核大味酸不宜曝乾非閩中比佳者莫如興化海南荔子可比閩中不及興化矣然廣西諸郡富產圓眼大且多肉遠勝閩中邕州唯官莊所產數根絕奇肉厚味長又當與興化皺玉比矣靜江一種曰龍荔皮則荔子肉則圓眼其葉與味悉兼二果色青時便熟後但微黃可蒸食如熟栗不可生噉令人發癩多食能生痰與荔枝同時

### 紅鹽草果

邕州取新生草果入梅汁鹽漬令色紅曝乾薦酒芬味甚高世珍之草豆蔻始結實如小舌即擷取紅鹽乾之名鸚哥舌尤為難得一廬山茶罐可貯五百枚

### 八角茴香

八角茴香出左右江蠻峒中質類翹尖角八出不類茴香而氣味酷似但辛烈只可合湯不宜入藥中州士夫以為薦酒咀嚼少許甚是芳香

### 餘甘子

南方餘甘子風味過於橄欖多販入北州方實時零落  
藉地如槐子榆莢土人乾以合湯意味極佳其木可以  
制器欽陽所產爲最蓋大如桃李清芬尤甚也世間百  
果無不軟熟唯此與橄欖雖腐尤堅脆可以比德君子  
南人有言曰餘甘一時熟獐一日肥其說蓋二物忽然  
有異則餘甘熟一時頃而復生獐肥一日而復瘦也欽  
州靈山縣一士人姓甯其大父一日往山閒忽見餘甘  
徧山如來禽紛熟飽餐快甚須臾便復青脆袖中猶攜  
數熟餘甘歸以示閭里至傳爲異事

石栗

石栗殼厚硬白褐色圓形如象子

杓栗

杓栗灰褐色正圓殼硬有柄似杓

蕉子

芭蕉極大者凌冬不凋中抽一幹節節有花如菡萏花  
謝有實一穗數枚如肥皂長數寸去皮取肉軟爛如綠  
柿極甘冷四季實以梅汁漬暴乾按匾所云芭蕉乾是  
也 鷄蕉則甚小亦四季實 芽蕉小如鷄蕉尤香嫩



甘美南人珍之非他蕉比秋初方實

烏欖

烏欖如橄欖青黑色肉爛而甘亦可作蔬茹核差長其中仁味鬆美薦酒泛茶皆珍相餽遺者獨以核致遠微暴乾椎取仁 方欖亦橄欖類三角或四角出兩江州

峒

柚子

柚南州名臭柚大如瓜人亦食之皮甚厚穰極小打碑者捲皮蘸墨以代氈刷宜墨而不損紙頗便於用也

赤柚子如橄欖皮青而肉赤春實

百子

南方果實以子名者百二十或云百子或云七十二子半是山野閒草本實江浙山中木子亦有之猿狙所食非佳實也因錄其識且可食者見於後 羅晃子殼長數寸如肥皂內有二三實如阜子亦如橄欖皮有七重煨食甘美類熟栗亦曰羅望子 木竹子皮色形狀全似大枇杷肉甘美微爛子亦似枇杷核秋冬閒實半青黃時採食收藏至三四月不壞 八面子如大梅李生

青熟黃核如人面兩目鼻口皆具肉甘酸宜蜜餞鏤為  
細瓣去核按匾煎之微有橘柚芳氣南果之珍也 五

稜子 按范成大桂海虞衡志作五稜子以義考之當作稜形甚脆異瓣五出如田

家礫礪狀皮黃甚薄味酸久則微甘朴切之或以蜜漬

始可食閩中亦有之謂之羊桃 黎檬子如大梅復似

小橘味極酸或云自南蕃來番禺人多不用醃專以此

物調羹其酸可知又以蜜煎鹽漬暴乾收食之 櫛罌

子大如半升椀諦視之數十房攢聚成毬每房有縫如

柏子之未裂攢結甚堅非刀斧不破冬生色青至夏紅

破其瓣食之微甘苗叢高丈許即成幹葉長如菱蘆刺

生兩旁土人密植以為藩籬或乾其葉去刺以織席臥

之撼撼有聲 搓擦子如錐栗殼中多白毛須搓擦而

後可食肉甘而微澀 地蠶子生土中如小蠶又似甘

露子而不尖味如梨藕而淡亦以薦酒 尖炭子如烏

李 山韶子色紅有刺肉如荔枝以下竝夏實 部蹄

子 按范成大桂海虞衡志作部蹄子如黃大石榴 木賴子如淡黃大

李 黏子如指面大褐色 千歲子叢生如青黃李味

甘 赤棗子如酸棗微長味酸生巖石上 藤韶子大

如鳧卵蒂紅色以下竝秋實 古米子殼黃中有肉如  
米粒一顆數十粒 殼子如青梅味甘 藤核子生白  
藤上如小蒲桃一穗數百枚淡黃色 木蓮子如胡桃  
皮殼皆紫褐色 蘿蒙子黃大如棖柚 特乃子狀似  
榧子而圓長亦類石蓮色褐有殼連殼蒸熟食之味稍  
淡 不納子似黃熟小梅絕易爛爛則皮肉附核核可  
為經珠似菩提子或云頃曾進入京師被黜故以名  
羊矢子色狀全似羊矢味亦不佳中有小核 日頭子  
狀如櫻桃色如蒲桃穗生味極甘賓州尤多 秋風子

色狀俱似棟子味酸澀邕州有之或名隨風子增城自  
有隨風子入藥用非此類 黃皮子如小棗甘酸佳味  
稍耐久可致遠 朱圓子正圓深紅可玩狀似苦棟子  
又似無蒂棠毬子微甘冬實 粉骨子皮黃肉如粉味  
酸 塔骨子匾如大橘皮裏空虛 布衲子似李而色  
黃 黃肚子如小石榴皮乾硬如沒石子枯莖如棘其  
上點綴布生不甚堪食 蒲柰子狀如棗而差圓味酸  
甜其核可為數珠 水泡子生水濱小木白花似玉蝴蝶  
蝶結子似金盞而黃白無刺味甘多液肉理輕虛如水

泡然 水翁子生水濱大木葉似枇杷大如指面色紅而甘 巾斗子似海紅 沐浣子似棠毬色黃皮皺可浣衣 牛粘子卽牛妳也 天威子如橄欖而小鹽糝和之可以作鮓 石胡桃 如石其中肉無幾味與北胡桃略同 頻婆果極鮮紅可愛佛書所謂唇色赤好如頻婆果是也 木饅頭在中州蔓生枝葉間可以充藥物在南州則木生不生於枝葉而綴生於本身可以爲果實二物其形相類但蔓者肉薄多子未熟先落木生者肉厚中有餡蜜當其紅熟亦頗可口深廣難得佳

果公筵多用以備數人乃附會其說曰廣中公筵刻木爲饅頭識其下曰某州公庫一樣若干斯言過矣

### 藤

藤梧州產大者可爲胡牀小者圈爲盤盂又其小而細長者織以爲籠篋臥簟耐久而文理可觀其葉則以爲漁父之蓑一領可終身用矣藤州州治之外嘗有古藤甚大故以名州

### 花藤

花藤在西融州藤中爛斑其花紋如攢銀杏葉或似牡

丹花片照之透明乃鍔以爲器用人多珍之

### 膽瓶蕉

膽瓶蕉一根唯一身離地寸許其身特大而其上漸小至葉乃大開數長大翠綠正如膽瓶中插數枝蕉葉也亭館列植尤可耍玩亦名象蹄蕉言如象蹄然

### 水蕉

水蕉不結實南人取之爲麻縷片乾灰煮用以織絹布之細者一匹直錢數緡

### 紅蕉花

紅蕉花葉瘦類蘆箬中心抽條條端發花葉數層日拆一兩葉色正紅如榴花荔子其端各有一點鮮綠尤可愛花心有鬚蒼黑色春夏開至歲寒猶芳

### 南山茶

南山茶葩萼大倍中州者色微淡葉柔薄有毛結實如梨大如拳中有數子如肥皂子大別自有一種葉厚硬花深紅如中州所出者

### 素馨花

素馨花番禺甚多廣右絕少土人尤貴重開時旋掇花

頭裝於他枝或以竹絲貫之賣於市一枝二文人競買戴

### 茉莉花

茉莉花番禺亦多土人愛之以浙米漿日澆之則作花不絕可耐一夏花亦大且多葉倍常花六月六日又以治魚腥水一澆益佳

### 石榴花

石榴花南中一種四季常開夏中既實之後秋深復又大發花且實枝頭顆顆罅裂而其旁紅英粲然併花實

折釘盤筵極可玩

### 史君子花

史君子花蔓生作架植之夏開一簇一二十葩輕盈似海棠白噴深紅相雜齊開此為最異本草謂開時白久則紅蓋未詳也

### 添色芙蓉花

添色芙蓉花晨開正白巳午微紅夜深紅歐陽文忠公牡丹譜有添色一與此同意此花枝條經冬不枯有高出屋者

豆蔻花

豆蔻多矣白豆蔻出南蕃草豆蔻出邕州溪峒而諸郡山閒亦有豆蔻花最可愛其葉叢生如薑葉其開花抽一幹有葇包之葇去有花一穗藥數十綴之悉如指面其色淡紅如蓮花之朱敷又如葡萄之下垂范石湖嘗作詩有貫珠垂寶絡翦綵倒鸞枝之句南人取花漬以梅汁日乾之香味芳美極有風致余初見之意草蔻而味辛激人亦取其子爲蜜果

泡花

泡花南人或名柚花春來開藥圓白如大珠旣折則似茶花氣極清芳與茉莉素馨相逼番禺人採以蒸香風味超勝桂林好事者或爲之其法以佳沈香薄片劈著淨器中鋪半開花與香層層相閒密封之明日復易不待花萎香蕩也花過乃已香亦成番禺人吳宅作心字香及瓊香用素馨茉莉法亦爾大抵浥取其氣令自薰陶以入香骨實未嘗以甌釜蒸煮之

曼陀羅花

廣西曼陀羅花徧生原野大葉白花結實如茄子而徧

生小刺乃藥人草也盜賊採乾而未之以置人飲食使  
之醉悶則挈箇而趨南人或用爲小兒食藥去積甚峻

拘那花

拘那花葉瘦長略似楊梅夏開淡紅花一朵數十萼繁  
如紫薇花瓣有鋸文如翦金至秋深猶有之

水西花

水西花葉如萱草花黃夏開

裏梅花

裏梅花卽木槿有紅白二種葉似蜀葵采者連蒂包裹

黃梅鹽漬暴乾以薦酒故名

玉脩花

玉脩花粉紅色四季開

月禾

欽州田家鹵莽牛種僅能破塊播種之際就田點穀更  
不移秧其爲費種莫甚焉旣種之後不耘不灌任之於  
天地地暖故無月不種無月不收正二月種者曰早禾  
至四月五月收三月四月種曰晚早禾至六月七月收  
五月六月種曰晚禾至八月九月收而欽陽七峒中七



八月始種早禾九十月始種晚禾十一月十二月又種  
名曰月禾地氣既暖天時亦爲之大變以至於此

### 大蒿

大蒿容梧道中久無霜雪處蒿草不凋年深滋長大者  
可作屋柱小亦中肩輿之杠漕屬王仲顯浴檄失轎杠  
從者斫道旁木代之行數里輒脛折怪視之蒿也古有  
蒿柱之說豈其類乎

### 都管草

都管草一莖六葉置室中辟蜈蚣蛇不敢入

### 蛆草

蛆草高一二尺狀如茅夏月插一枝盤筵中蚊蠅不近  
食物亦不速腐柳州有之

### 銅鼓草

銅鼓草其實大者如瓜小者如菘菹治瘍毒醋磨塗之

### 石髮

石髮出海上纖長如絲縷淺綠色置食肴中極可愛然  
易爛而薄於味

### 匾菜

區菜出海上細如苕帶區如薤韭長一二尺亦宜盤筋  
比石髮差有味筋韌可咀嚼

胡蔓草

廣西妖淫之地多產惡草人民亦稟惡德有藤生者曰  
胡蔓葉如茶開小紅花一花一葉揉其葉漬之水涓滴  
入口百竅潰血而死矣愚民私怨茹以自斃人近草側  
其葉自搖蓋其惡氣好攻人氣血如此人將期死採其  
葉心嚼而水吞之面黑舌伸家人覺之急取抱卵不生  
雞兒細研和以麻油挾口灌之乃盡吐出惡物而甦小

遲不可救矣若欲驗之齒及爪甲青探銀釵咽中銀變  
青黑者是也人死焚尸次日灰骨中已生胡蔓數寸此  
等惡種火不能焚天之生物有如此者朝廷每歲下廣  
西尉司除胡蔓此亦人代天工之意勿謂其不可去而  
一不問也

嶺外代答卷八

嶺外代答卷九

宋 周去非 撰

禽獸門

象

交趾山中有石室唯一路可入周圍皆石壁交人先置  
芻豆于中驅一雌馴象入焉乃布甘蔗于道以誘野象  
象來食蔗則縱馴雌入野象羣誘之以歸既入因以巨  
石窒其門野象饑甚人乃緣石壁飼馴雌野象見雌得  
飼始雖畏之終亦狎而求之益狎人乃鞭之以箠少馴

則乘而制之凡制象必以鈎交人之馴象也正跨其頸  
手執鐵鈎以鈎其頭欲象左鈎頭右欲右鈎左欲卻鈎  
額欲前不鈎欲象跪伏以鈎正案其腦復重案之痛而  
號鳴人見其號也遂以爲象能聲喏焉人見其羣立而  
行列齊也不知其有鈎以前卻左右之也蓋象之爲獸  
也形雖大而不勝痛故人得以數寸之鈎馴之久久亦  
解人意見乘象者來低頭跪膝人登其頸則奮而起行  
象頭不可俯頸不可回口隱於頤去地猶遠其飲食運  
動一以鼻爲用鼻端深大可以開閉其中又有小肉夾

雖芥子亦可拾也每以鼻取食卽就爪甲擊去泥垢而  
後捲以入口其飲水亦以鼻吸而捲納諸口村落小民  
新斲熟野象逐香而來以鼻破壁而入飲人之大患也  
象足如柱無指而有爪甲登高山下峻阪渡深水其形  
擁腫而乃捷甚交人呼而驅之似能與之言者真象之  
役一象不甚馴未幾病死呻吟數日將死回首指南而  
斃其能正邱首如此是亦非凡獸也欽州境內亦有之  
象行必有熟路人於路傍木上施機刃下屬於地象行  
觸機機刃下擊其身苟中其要害必死將死以身觸石

折之知牙之爲身災也苟非要害則負刃而行肉潰刃  
脫乃已非其要害而傷其鼻者亦死蓋其日用無非鼻  
傷之則療不可合能致死也亦有設陷穽殺之者去熟  
路丈餘側斜攻土以爲穽使路如舊而象行不疑乃墮  
穽中世傳象能先知地之虛實非也第所經行必無虛  
土耳象目細畏火象羣所在最害禾稼人倉卒不能制  
以長竹繫火逐之乃退象能害人羣象雖多不足畏惟  
可畏者獨象也不容於羣故獨行無畏遇人必肆其毒  
以鼻捲人擲殺則以足蹙人血透肌而以鼻吸飲人血

人殺一象衆飽其肉惟鼻肉最美爛而納諸糟邱片腐  
之食物之一雋也象皮可以爲甲堅甚人或條截其皮  
硬直而乾之治以爲杖至堅善云

### 虎

虎廣中州縣多有之而市有虎欽州之常也城外水壕  
往往虎穴其閒時出爲人害村落則晝夜羣行不以爲  
異余始至欽已見城北門衆逐虎頗訝之未幾白事提  
學司投宿寧越驛亭中率是虎跡予怪而問焉答曰吾  
與妻子臥壁下虎夜掉尾敲吾壁以鼻嗅人氣垂涎下

去比還欽時兩潑壤城虎八城負大豕無虛夕因玩狎  
不復驚忽有虎晚八安遠縣衙坐戒石前守宿吏卒不  
以為意直相與擲掄之少焉緩步陟廳吏卒始散乃知  
虎也

天馬

邕州溪峒七源州有天馬山山上有野馬十餘匹疾迅  
若飛人不能邇熙寧閒七源知州縱牡馬于山二坐駒  
駿甚自後屢縱迄不可得矣

蠻馬

南方諸蠻馬皆出大理國羅殿自杞特磨歲以馬來皆  
販之大理者也龍羅張石方五部蕃族謂之淺蕃亦產  
馬馬乃大口項軟趾高真驚駘爾唯地愈西北則馬愈  
良南馬狂逸奔突難於駕馭軍中謂之拚命擡一再馳  
逐則流汗被體不如北馬之耐然忽得一良者則北馬  
雖壯不可及也此豈西域之遺種也耶是馬也一匹直  
黃金數十兩苟有必為峒官所買官不可得也蠻人所  
自乘謂之座馬往返萬里跬步必騎駝負且重未嘗困  
乏蠻人寧死不以此馬予人蓋一無此馬則不可返國

所謂真堪託死生者聞南詔越睽之西產善馬日馳數  
百里世稱越睽駿者蠻人座馬之類也聞今溪峒有一  
黃淡色馬高止四尺餘其耳如人指之小其目如垂鈴  
之大鞍轡將來體起拳筋一動其韁倏忽若飛跳牆越  
塹在乎一喝此馬本蠻王騎來偶病黃峒官以黃金百  
兩買而醫之後蠻王再來見之歎息欲以金二百兩買  
去勿予之矣嘗有一勢力者欲強取之峒官鑿裂其蹄  
然不害於行也此馬希世之遇何止來十一於千萬哉  
謂可必得害事多矣

### 果下馬

果下馬土產小駒也以出德慶之瀧水者爲最高不踰  
三尺駿者有兩脊骨故又號雙脊馬健而善行又能辛  
苦瀧水人多孳牧歲七月十五日則盡出其所蓄會江  
上馳騁角逐買者悉來聚觀會畢卽議價交易它日則  
難得矣湖南邵陽營道等處亦出一種低馬短項如豬  
駑鈍不及瀧水兼亦稀有雙脊者

### 蠻犬

蠻犬如獵狗警而獠諸蠻以馬互市於橫山皆作茅舍

野次謂之茅寮率攜一犬以自防盜莫敢近

猿

猿有三種金線者黃玉面者黑者面亦黑金線玉面皆難得或云純黑者雄金線者雌又云雄能嘯雌不能也子能抱持其母牢不可拆人取之射殺其母取其子子猶抱母皮不釋獵猿者可以戒也猿性不耐著地著地輒瀉以死煎附子汁與之卽止登木好以兩臂攀枝上不甚用足終日纍纍然

白鹿

欽州平野多鹿中有一鹿大軀長角玉雪其色嘗墮蘇氏網羅幾擒而逸淳熙乙未二月有野婦把一白麕鬻於市太守鄭以錢七百得之日取生牛乳飼之長大乃雌爾然馴狎可愛鄭求得張曲江進白鹿故事作纍金羈絡掩尾之飾將以進呈而不遂然欽之白鹿自昔有之不足異也南方野鹿成羣望人不去近逼之而後走性癡畏聞人氣人在上風其走必速下風則走遲獵者從下風逼射之

雌



深廣山中有獸似豹常仰視天雨則以尾窒鼻南人呼爲倒鼻鼈捕得則寢處其皮士夫珍之以藉胡牀今冕服所畫雖是也夫獸能以尾窒鼻禦雨斯亦智矣其登於三代之服章厥有由哉

人熊

廣西有獸名人熊乃一長大人也被髮裸體手爪長銳常以爪割檄攬木取其脂液塗身厚數寸用以禦寒暑敵搏噬是獸也力能搏虎每蹠蹕而行道遇一木根必拔去而後行登木而食橡栗必折盡而後已余夜宿昭

州灘下聞山中拔木聲舟師急移舟宿遠岸問之曰人熊在山能卽船害人又云往年融州有人熊渡水人以爲獸也拏舟刺之以鎗熊就水接鎗折之遂破人舟其在山中遇人則執人手以舌掩面而笑少焉以爪抉人目睛而去嘗有人熊日坐于獠人之門獠人每投以飯因起機心以大木兩片緊合之中椽一杙令兩木中開次日人熊至見杙而怒跨坐拔去杙而兩木合正害其勢乃死獠人急去木以米泔洗地繼而雌至求雄莫辨所殺之處遂不爲害不然雖獠人亦不可得而安居矣

山豬

山豬卽毫豬身日棘刺能振發以射人二三百爲羣以害苗稼州峒中甚苦之

花羊

花羊南中無白羊多黃褐白斑如黃牛又有一種深褐黑脊白斑全似鹿羣山谷望之眞鹿也肴饌中羊皮率青黠可憎以無白羊故也

綿羊

綿羊出邕州溪峒及諸蠻國與朔方胡羊不異有白黑

二色毛如繭繡翦毛作氈尤勝朔方所出者

大狸

之類不一多有穴於城郭園林者其大倍貓身有鳴號洶厲處處有之邕別有一種大狸其毛色如金錢豹但其錢差大耳彼人云歲久則爲豹其文先似之矣此皮可寢及覆胡牀其大幾及豹也

風狸

風狸狀如黃狻食蜘蛛晝則拳曲如蝟遇風則飛行空中其溺及乳汁主風疾奇效有野夫籠一枚詣賓守劉

仔任道晝伏不動夜則奔躍於籠中不休需錢五十千  
劉笑卻之

仰鼠

欽州有鼠形如猪黑身白腹仰生土中攻土而行逆順  
前卻迅疾難捕人見土面迤邐墳起卽知其爲鼠急以  
鏹斷其前後夾掘而擒之不然一聞鏹聲退而逝矣

香鼠

香鼠至小僅如指擘大穴於柱中行地上疾如激箭官  
舍中極多

石鼠

石鼠專食山豆根賓州人捕得以其腹乾之治咽喉疾  
效如神功用勝山豆根謂之石鼠肚

麝香

自邕州溪峒來者名土麝氣臊烈不及西香然比年西  
香多僞雜一臍化爲十數枚豈復有香南麝氣味雖劣  
以不多得得爲珍貨不暇作僞入藥宜有力

懶婦

懶婦世傳織婦慵懶者所化狀如山猪而小喜食禾苗

田夫以機軸織紝之器挂田所則不復近安平七源等  
州有之

山獺

山獺出宜州溪峒俗傳為補助要藥峒人云獺性淫毒  
山中有此物凡牝獸悉避去獺無偶抱木而枯峒獠尤  
貴重云能解藥箭毒中箭者研其骨少許傅立消一枚  
直金一兩人或買但得殺死者功力甚劣抱木枯者土  
人自稀得之徒有其說而已

山鳳凰

鳳凰生丹穴丹穴南方也今邕州溪峒高崖之上人跡  
不至之處乃有鳳凰巢焉五色成章大逾孔雀如今所  
畫而頭特大百鳥遇之必環列而立其項之冠常盛水  
雌雄更飯未始下人間南人謂之山鳳凰石湖虞衡志  
云兩江深林有卵雄者以木枝雜桃膠封其雌于巢獨  
畱一竅雄飛求食以飼之子成卽發封不成室殺之  
此亦暴物

孔雀

孔雀世所常見者中州人得一則貯之金屋南方乃腊

而食之物之賤于所產者如此膽能殺人以膽一滴霑于酒盞之臀而酌以飲人亦死前志謂南方有大雀五色成文爲鸞鳳之屬孔者大也豈是物與

鸚鵡

占城產五色鸚鵡唐太宗時環王所獻是也案傳謂能訴寒有詔還之環王國卽占城也余在欽嘗于聶守見白鸚鵡紅鸚鵡白鸚鵡大如小鵝羽毛有粉如蝴蝶翅紅鸚鵡其色正紅尾如烏鳶之尾然皆不能言徒有其表爾欽川富有鸚哥頗慧易教土人不復雅好唯福建

人在欽者時或教之歌乃真成閩音此禽南州羣飛如野鳥舉網掩羣鸞以爲鮮物之不幸如此

烏鳳

烏鳳如喜鵲色紺碧頸毛類雄雞鬃頭有冠尾垂二弱骨各長一尺四五寸其杪始有羽毛一簇冠尾絕異大略如鳳鳴聲清越如笙簫能度曲妙合宮商教之精熟至能終一闕又能爲百蟲之音生左右江溪峒中極難得飼以生物故又難蓄南方珍禽之尤然書傳未之紀當爲難得人罕識云

秦吉了

秦吉了如鵠鵠組黑色丹味黃距目下連項有深黃文  
項毛有縫如人分髮能人言及咳嗽謳吟聞百蟲音隨  
輒效學北鸚鵡尤慧大抵鸚鵡聲如兒女秦吉了聲則  
如丈夫出邕州溪峒中唐書林邑出結遼鳥林邑今占  
城去邕欽州但隔交阯疑卽吉了也白樂天諷諫又自  
有秦吉了詩

翡翠

翡翠產于深廣山澤間穴巢于水次一壑之水止一雌

雄外有一焉必爭界而鬪死人乃用其機養一媒擊諸  
左手以行澤中翡翠見之就手格鬪不復知有人也乃  
以右手取羅掩之無能脫者邕州右江產一等翡翠其  
背毛悉是翠茸窮侈者用以襟織

雁

雁秋南春北謂之陽鳥吳中太湖雖盛夏亦有留雁蓋  
太湖深處至涼且有魚蚌可戀也衡陽有回雁峯云雁  
至此不復南征余在靜江數年未嘗見一雁益信有回  
雁之說蓋靜江雖無瘴癘而深冬多類淺春故雁不至

况于深廣常煥之地乎

靈鵲

邕州有禽曰靈鵲狀如啄木而差大巢于木穴生子其中人以木室其穴鵲至無所歸乃至地禹步俄而所室躍去乃得入穴其後以灰布地而室其穴欲觀其步而效之鵲既步急以爪畫步而入穴人欲效之無由

骨噪

邕州有禽曰骨噪似竹雞生茅茨中人即其巢原本闕三字折其骨母乃原本闕一字藥如馬腦大方寸許原本闕三字之骨

復能步人逐其母奪其藥竟不知原本闕三字以用但以囊盛藥為小兒辟惡久而藥亦復不見謹收不過原本闕

鳩

邕州溪峒深山有鳩鳥形如鷓而差大黑身紅目音如羯鼓唯食毒蛇鳩禹步遇蛇其聲邦邦然蛇入石穴鳩于穴外禹步有頃石碎吞之凡山有鳩草木悉枯鳩集于石其石必裂或云鳩秋冬脫羽人以銀作爪勾取致之銀瓶否則手爛欲加鳩于人以一羽致酒即死

春蟲

白鳥爲鸛之屬秋則自北而南春則自南而北猶雁然而地不同靜江府人謂之春蟲欽州蓋春蟲南歸之地也靜江之興安靈川縣其人善捕池塘平野高木淺林無非機穽春蟲北出必過二縣欲宿彷徨不敢下其捕法云先訓一春蟲爲媒則于水塘遍插僞禽若塚若立之勢以爲之誘又于塘側跨水結小低屋以蔽人形每晚殺小蝦募數籃置之小屋中忽見春蟲羣飛縱媒誘之以下其媒能前後邀截必誘入塘乃止噫此禽真賣友者耶春蟲旣已下人乃于小屋中暗擲蝦募媒先來

食人乃設機械暗于水中鉤其脚而取之其爲械也製鐵鈎如鸛背當其折曲處又折爲小環如鵝目令稍缺可以鈎陷春蟲之脛子鈎之柄立小挺寸許以爲暗行水中度春蟲近屋取食人以鐵鈎暗鈎其足脛微掣鈎令脛陷入小環而不得脫乃急于水裏搜入小屋拔其六翮復縱焉已不能飛姑畱之以疑衆禽少畱乃得以次取之

鸛子

廣西海山多鸛雷化間羅爲鮓至富也鸛乃海中黃魚



所化成者黃魚當秋冬羽翼以化于水中俟北風拍岸  
遂登岸成鷄便能行入茅葦海南人捕得黃魚有半化  
為鷄者莊周鷓鴣之喻小大不同其義一也余嘗推其  
故物未有非類而能化者鳥魚皆生于陰豈非質異而  
性同歟

### 鬪雞

芥肩金距之技見于傳而未之覩也余還自西廣道番  
禺乃得見之番禺人酷好鬪雞諸番人尤甚雞之產番  
禺者特鷲勁善鬪其人飼養亦甚有法鬪打之際各有

術數注以黃金觀如堵墻也凡雞毛欲疏而短頭欲豎  
而小足欲直而大身欲疏而長目欲深而皮厚徐步眈  
視毅不妄動望之如木雞如此者每鬪必勝人之養雞  
也結草為塾使立其上則足嘗定而不傾置米高于其  
頭使聳膺高啄則頭常豎而背利割截冠綉使敵雞無  
所施其背剪刷尾羽使臨鬪易以盤旋常以翎毛攪入  
雞喉以去其涎而掬米飼之或以水嚙兩腋調飼一一  
有法至其鬪也必令死鬪勝負一分死生卽異蓋鬪負  
則喪氣終身不復能鬪卽為鼎實矣然常勝之雞亦必

早衰以其每鬪屢瀆死也鬪雞之法約爲三閒始鬪少  
頃此雞失利其主抱雞少休去涎飲水以養其氣是爲  
一閒再鬪而彼雞失利彼主亦抱雞少休如前養氣而  
復鬪又爲一閒最後一閒兩主皆不得與二雞之勝負  
生死決矣雞始鬪奮擊用距少倦則盤旋相啄一啄得  
所背牢不捨副之以距能多如是者必勝其主喜見于  
色番人之鬪雞又乃甚焉所謂芥肩金距真用之其芥  
肩也末芥子糝于雞之肩腋兩雞半鬪而倦盤旋伺便  
互刺頭腋下翻身相啄以有芥子能眯敵雞之目故用

以取勝其金距也薄刃如爪鑿柄于雞距奮擊之始一  
揮距或至斷頭蓋金距取勝于其始芥肩取勝于其終  
季孫於此能無怒耶小人好勝爲此凶毒使微物不得  
生自三代已然

### 長鳴雞

長鳴雞自南詔諸蠻來一雞直銀一兩形矮而大羽毛  
甚澤音聲圓長一鳴半刻

### 潮雞

廣有潮雞潮至則啼身小足矮昔余襄公靖詩云客聽

潮雞迷早夜人瞻颺母識陰晴是也

枕雞

欽州有小禽一種大如初生雞兒毛翎純黑項下有橫白毛向晨必啼如雞聲而細人置枕間以之司晨亦名曰鶉子余命曰枕雞

翻毛雞

雞翻翎皆翻生彎彎向外雌雄皆然二廣皆有

嶺外代答卷九

嶺外代答卷十

宋 周去非 撰

蟲魚門

蚺蛇

蚺蛇能食獐鹿人見獐鹿驚逸必知其為蛇相與赴之環而謳哥呼之曰妖妖徒架反謂姊也蛇聞歌即俛首人競採野花置蛇首蛇愈伏乃投以木株蛇就枕焉人掘坎枕側蛇不顧也坎成以利刃一揮墮首於坎急壓以土人乃四散食頃蛇身騰擲一方草木為摧既死則剝

其皮以鞣鼓取其膽以和藥飽其肉而棄其膏蓋膏能  
痿人陽道也人謂大風油卽稱蚺蛇膏非是夫蛇之死  
可謂愚矣然天地之間物理有所不可曉者以蛇之大  
而甘受制誠愚然特其未見水耳彼一見水必夭矯其  
形不受制伏起而吞人雖不遇水有小兒在側亦忽吞  
之是其死也殆有機緘者存非蛇之愚也

### 六目龜

聞欽七洞有六目龜欣然異之因人求得乃真目之上  
有四偽目耳所謂偽目卽頭上金黃花紋圓長中黑似

目也然偽目與真目排比端正不偏無一不然亦足愛  
矣常龜養之不死是龜旬日卽死是殆不以龜養龜而  
然歟

### 鼈瑋瑁

欽海有介屬曰鼈大如車輪皮裏有薄骨十三如瑋瑁  
今人用以爲篋刀筒子者是也瑋瑁背甲亦十三片自  
然成班紋世言鞭血成斑斯言妄矣

### 蠶壇

欽州海濱有穴處水族曰蠶狀如龍而無角長五尺許

蟹人得之繫而售諸市管界巡檢劉昂者見而市之將烹同僚念其形之似神物也請縱之江其未得水則類死矣一得水則奮迅蹴踏天矯滅沒波頭為起俄然而逝彼么麼其形而猶若是况真龍哉

鱗鯉魚

春水發生鱗鯉大魚自南海入江至潯象之境龍門之下或為漁網所得余東歸將至番禺有蟹急棹就舟繫二鱗鯉求售大者長六尺小者四尺脩鼻侈腮口隱於頤身無細鱗上各有鋒刃與凡魚不同惻然念曰神龍之穉乃受制於人如此哉問所需幾何曰四百即市而縱焉始則舉首出水少焉揚鬚掉尾復舉首似顧悠然而逝矣

嘉魚

蒼梧大江之南山曰火山下有丙穴嘉魚出焉所謂南有嘉魚詩人傳之也嘉魚形如大鱗魚身腹多膏其土人煎食之甚美其煎也徒置魚於乾釜少焉膏溶自然煎熬不別用油謂之自裹

河魚

左氏河魚腹疾語迄無定說余仕古縣常食市魚廚者曰此魚病肚不堪食剖視之滿腹黃水也後汎舟見一魚死於舟側舟人曰此魚病肚死矣問何謂病肚曰凡物皆有疾魚在水無他疾唯病肚乃死因悟申叔時河魚之說

竹魚鰕魚

竹魚出灘水狀似青魚味如鱖魚鰕魚亦出灘水肉白而豐味似鰕而鬆美大抵南中魚品如鯉鯽者甚多而鰕竹二魚為珍

鬼蛺蝶

鬼蛺蝶大如扇四翅共徑六七寸褐質間雜色晃然下兩翅有翠點尤光彩好飛荔枝上

黑蛺蝶

黑蛺蝶大如扇橘蠹所化翅墨黑而有翠綵一行特為鮮明北人或名元武蟬

天鰕

南方有飛蟲有翅如飛蛾其尾如蟋蟀色白身長似小鰕然夏秋之間晚飛蔽天墮水人以長竹竿橫江面使

風約之如萍之聚早乃掉舟搏取縷肥肉合以為鮓味頗美然此夜墮水次早即取乃可用稍遲一夕已脫而化矣

蜃

余在欽一夕燕坐見有似蜥蜴而差大者身黃脊黑頭有黑毛抱疎籬之杪張額四顧聳身如將躍也適有士子相訪因請問之荅曰此名十二時其身之色一日之內逐時有異口嘗含毒俟人過則射其影人必病余曰非所謂蜃者歟生曰然書傳所載即是物也未幾余染

瘴幾殆

古蹟門

韶石

韶石山在韶州東北高七十丈闊一百五十丈昔虞舜登此石奏韶樂因以名州晉永和二年有飛仙遊其上張循州韶石圖有三十六石名因具於左 新婦石

毬門石 大木倉石 小禾倉石 太平石 盤龍石

獅子石 侍石 上鱗魚石 下鱗魚石 帽子峯

石 鳳閣石 羅仙峯石 雙闕石 馬鞍石 四接

石 使石 三峯石 桃石 大香鑪石 小香鑪石  
駱駝石 奏樂石 樓閣石 寶蓋石 硯面石  
虹霓石 朝仙峯石 覆船石 五羊石 圓石巖  
鍾石 續石 石臼 石井 缺一

秦城

湘水之南靈渠之口大融江小融江之間有遺堞存焉  
名曰秦城實始皇發謫戍五嶺之地秦城去靜江城北  
八十里有驛在其旁張安國紀之詩曰南防五嶺北防  
胡猶復稱兵事遠圖桂海冰天塵不動誰知壠上兩耕

夫北二十里有險曰嚴關羣山環之鳥道微通不可方  
軌此秦城之遺蹟也形勢之險襟喉之會水草之美風  
氣之佳真宿兵之地據此要地以臨南方水已出渠自  
是可以方舟而下陸苟出關自是可以成列而馳進有  
建瓴之利勢退有重險之可蟠宜百粵之君委命下吏  
也

綠珠井

鬱林州博白縣古白州也晉石崇妾綠珠寶生焉有井  
名綠珠云其鄉飲是多生美女異時鄉父老有識者聚



而謀室是井後生女乃不甚美或美必形不具深山大澤實生龍蛇掩井之人亦云智矣

### 古富州

古富州今昭州昭平縣在灘江之濱荆棘叢中止有三家茅屋及一縣衙真所謂三家市也有舟人登岸飲酒遂宿茅屋家夜半覺門外託託有聲主人戒之曰毋開門此虎也奴起而視之乃一乳虎將數子以行今爲縣乃爾不知昔日何以爲州耶

### 銅柱

漢馬伏波平交趾立銅柱爲漢極西界唐馬總爲安南都護夷獠爲建二銅柱於伏波之處以明總爲伏波之嗣是銅柱在安南矣又唐何履先定南詔復立馬援銅柱按南詔今大理國則是銅柱復當在大理又占不勞之地南有大浦有五銅柱山形若倚蓋西重巖東崖海按占不勞今占城也然則銅柱又當在占城聞欽境古森峒與安南抵界有馬援銅柱安南人每過其下人一石培之遂成丘陵其說曰伏波有誓云銅柱出交趾滅培之懼其出也又云交趾境內有數銅柱未知孰是

陟岵寺

欽州靈山縣東南三十里有武利場俗傳唐則天母氏  
故里也去場不遠有陟岵寺遺址云則天念母爲建寺  
祈福之地猶有豐碑斷裂茅檜閒字畫略可辨其文則  
盧肇奉敕撰按則天父武士護晉人母楊水詳家何地  
后得志封榮國夫人榮國卒后出珍幣建佛廬以徼福  
然則陟岵之說固苗裔矣惜肇碑剝落不可考也然亦  
可疑肇袁州人奮跡武宗朝去則天固遠將奉何敕作  
記耶

交趾

記曰南方曰蠻雕題交趾有不火食者矣交州記曰交  
趾之人出南定縣足骨無節身有毛臥者更扶始得起  
余至欽見夫黑齒跣足阜其衣裳者人耳烏覩所謂足  
無節身有毛者哉人言道州侏儒今道州人七尺而昭  
州恭城縣與道接畛閒產一二侏儒竊意南定縣如恭  
城也不然豈其人足皆無節而能更相扶耶閒受戾氣  
遂以得名意當如此

儋耳

儋耳今昌化軍也自昔為其人耳長至肩故有此號今昌化曷嘗有大耳兒哉蓋南蕃及黎人人慕佛相好故作大環以墜其耳俾下垂至肩實無益於耳之長其竅乃大寸許

冰井火山

梧州城東有方井二冰泉清冽非南方水泉比也謂之冰井其南隔江有火山下有丙穴嘉魚生焉元次山嘗為梧州有火山無火冰井無冰之句

蠻俗門

蠻俗

蠻夷人物強悍風俗荒怪中國姑羈縻之而已其人往往勁捷能辛苦穿皮履上下山如飛其械器有桶子甲長槍手標偏刀邊原闕二字牌山弩竹箭柁榔箭之屬民編竹苦茅為兩重上以自處下居雞豚謂之麻欄生理苟簡冬編鷺毛木棉夏緝蕉竹麻紵為衣搏飯掬水以食家具藏土窖以備寇掠土產生金銅鉛綠丹砂翠羽峒綵練布八角茴香草菓諸藥各遂其利不困乏今黃姓尚多而儂姓絕少智高亂後儂氏善良許從國姓今多

姓趙氏宜州徼外西原黃峒武陽羣小蠻卽唐黃家賊  
之地崇建南丹使控制之然莫氏家人亦有特相攻奪  
其刺史莫延甚逐其弟延廩而自立延廩奔朝廷謂之  
出宋凡州峒歸明延甚淫酷不能服其類鄰水樂周王  
民與爲仇相攻官反爲和解延甚恃此益驕不奉法至  
私刻經略安撫司及宜州溪峒司印效帥守花書行移  
以嚇諸蕃落邊將常恭懷姦利與交通囊橐爲代作奏  
章冒至闕下不關白經略司范石湖作帥捕劾以聞削  
籍竄之其後稍讐

僚俗

僚在右江溪峒之外俗謂之山僚依山林而居無酋長  
版籍蠻之荒忽無常者也以射生食動而活蟲豸能蠕  
動者皆取食無年甲姓名一村中推有事力者曰郎火  
餘但稱火歲首以土杯十二貯水隨辰位布列郎火禱  
焉經夕集衆往觀若寅有水而卯涸則知正月雨二月  
旱自以不差諸蕃歲賣馬於官道其境必要取貨及鹽  
牛否則梗馬路官亦以鹽綵和謝之舊傳其類有飛頭  
鑿齒鼻飲白衫花面赤視之屬二十一種今右江西南

一帶甚多殆百餘種也唐房于里異物志言獠婦生子  
卽出夫憊臥如乳婦不謹則病其妻乃無苦

### 八寮

邕州諸溪峒相爲婚姻如峒官多姓黃悉同姓婚也其婚  
嫁也唯以麤豪痛擾爲尚送定禮儀多至千人金銀幣  
帛固無而酒酢爲多然其費亦云甚矣婿來就親女家  
於所居五里之外結草屋百餘間與居謂之八寮婿家  
以鼓樂送婿入寮女家亦以鼓樂送女往寮女之婢妾  
百餘婿之僕從至數百人結婚之夕男女家各盛兵爲

少有所爭則兵刃交接成婚之後婿常袖刀而行妻  
之婢少逆其意卽手殺之謂之逞英雄入寮半年而後  
婦歸夫家夫自入寮以來必殺婢數十而後妻黨畏之  
否則以爲懦

### 挂劍

邕州溪峒之外西南有蠻其夫甚剛其妻甚怯夫婦異  
室妻之所居深藏不見人形夫過其妻必挂劍於門而  
後入其合夫婦之道夜期於深山不以常所居也云不  
如是則鬼物有顯誅

繡面

海南黎女以繡面爲飾蓋黎女多美昔嘗爲外人所竊黎女有節者涅面以礪俗至今慕而效之其繡面也猶中州之笄也女年及笄置酒會親舊女伴自施針筆爲極細花卉飛蛾之形絢之以徧地淡粟紋有皙白而繡文翠青花紋曉了工緻極佳者唯其婢不繡邕州溪峒使女懼其逃亡則黥其面與黎女異矣

鼻飲

邕州溪峒及欽州邗落俗多鼻飲鼻飲之法以瓢盛少及山薑汁數滴於水中瓢則有竅施小管如瓶嘴插諸鼻中導水升腦循腦而下入喉富者以銀爲之次以錫次陶器瓢飲飲時必口噍魚鮓一片然後水安流入鼻不與氣相激既飲必噫氣以爲涼腦使膈莫若此也止可飲水謂飲酒者非也謂以手掬水吸飲亦非也史稱越人相習以鼻飲得非此乎

飛馳

交趾俗上巳日男女聚會各爲行列以五色結爲球歌而拋之謂之飛馳男女目成則女受馳而男婚已定

踏搖

獠人每歲十月旦舉峒祭都貝大王於其廟前會男女之無室家者男女各群連袂而舞謂之踏搖男女意相得則男呶嚶奮躍入女羣中負所愛而歸於是夫婦定矣各自配合不由父母其無配者姑俟來年女三年無夫負去則父母或殺之以爲世所棄也

款塞

史有款塞之語亦曰納款讀者略之蓋未覩其事爾款者誓也今人謂中心之事爲款獄事以情實爲款蠻夷

效順以其中心情實發其誓詞故曰款也乾道丁亥靜江獠人犯邊范石湖檄余白事帥府與聞團結邊民之事獠人計窮出而歸命乃詣帥府納款其詞曰某等既充山職今當鈴束男姪男行把棒女行把麻任從出入不得生事若生事者上有太陽下有地宿其翻背者生男成驢生女成豬與家絕滅不得翻面說好背面說惡不得偷寒送暖上山同路下水同船男兒帶刀同一邊一點一齊同殺盜賊不用此款依山例山例者殺之也他語甚鄙不可記憶聊記其謂款者如此

木契

猺人無文字其要約以木契合二板而刻之入執其一守之甚信若其投牒於州縣亦用木契余嘗攝靜江府靈川縣有猺人私爭赴縣投木契乃一片之板長尺餘左邊刻一大痕及數十小痕於其下又刻一大痕於其上而於右邊刻一大痕牽一線道合於右大痕又於正面刻爲箭形及以火燒爲痕而鑽板爲十餘小竅各穿以豆稻穰而對結縹焉殊不曉所謂譯者曰左下一大十小痕指所論讎人將帶徒黨數十以攻我

也左上一大痕詞主也右一大痕縣官也牽一線道者詞主遂投縣官也刻爲箭形言讐人以箭射我也火燒爲痕乞官司火急施行也板十餘竅而穿草結縹欲讎人以牛十餘頭備償我也結縹以喻牛角云

打髻

溪峒及邕飲瓊廉村落開不飲清酒以小甕乾醞爲糟而貯甕之甕易客先布席於地以糟甕置賓主閒別設水一盃副之以杓開甕酌水入糟插一竹管管長二尺中有關捩狀如小魚以銀爲之賓主共管吸飲管中



魚閉則酒不升故吸之太緩與太急皆足以閉魚酒不得而飲矣主飲魚謂取管埋之以授客客復吸飲再埋管以授主飲將竭再酌水攪糟更飲至甚醲而止其爲壽也不別設酒主人妻子出而壽客妻先酌水入甕致詞以管授客飲已男若女迭酌水爲壽客之多飲壽酒也實多飲水耳名曰打鬚南人謂甕爲鬚

### 抵鷓

自安南及占城真臘皆有肩輿以布爲之制如布囊以一長竿舉之上施長篷以木葉鱗次飾之如中州轎頂

也二人舉一長竿又二人策行安南名曰抵鷓安南使者黃榮以一抵鷓載一妾自隨凡使者至欽皆有涼轎釘皎黑漆甚澤而兩竿盡短雨晴皆用之此蓋效中國爲之也若其本國只用抵鷓爾

### 十妻

南方盛熱不宜男子特宜婦人蓋陽與陽俱則相害陽與陰相求而相養也余觀深廣之女何其多且盛也男子身形卑小顏色黯慘婦人則黑理充肥少疾多力城郭虛市負販逐利率婦人也而欽之小民皆一夫而數

妻妻各自負販逐市以贍一夫徒得有夫之名則人不謂之無所歸耳爲之夫者終日抱子而遊無子則袖手安居羣婦各結茅散處任夫往來會不之較至于溪峒之首例有十妻生子莫辨嫡庶至於讎殺云

### 捲伴

深廣俗多女嫁娶多不以禮商人之至南州竊誘北歸謂之捲伴其土人亦是捲伴不能如商人之徑去則其事乃有異始也既有桑中之約卽暗置禮聘書於父母牀中乃相與宵遁父母乍失女必知有書也索之衽席

聞果得之乃聲言訟之而迄不發也歲月之後女旣生子乃與婿備禮歸寧預知父母初必不納先以醕酒入門父母佯怒擊碎之婿因請託鄰里祈懇父母始需索聘財而後請翁婿之禮凡此皆夫姓之家然也若乃小民有女惟恐人不誘去其往誘而不去其父母必勒女歸夫家且其俗如此不以爲異也

### 鬪白馬

廣人妻之父母死婿至祭必乘馬而往以二牌棒手前導將至妻家驢馬以待妻家亦以二牌棒手對敵謂之

鬪白馬壻勝則祭得入不勝則不得入故壻家必勝以入其祭

迎茅娘

欽廉子未娶而死則東家爲婦於郊備鼓樂迎歸而以合葬謂之迎茅娘昔魏武愛子蒼舒卒聘甄氏亡女合葬明帝愛女淑卒娶甄氏亡孫合葬欽之迎茅娘夷風也曹氏父子直爲冥婚豈足尚

志異門

天神

廣右敬事雷神謂之天神其祭曰祭天蓋雷州有雷廟威靈甚盛一路之民敬畏之欽人尤畏圃中一木枯死野外片地草木萎死悉曰天神降也許祭天以禳之苟雷震其地則又甚也其祭之也六畜必具多至百姓祭之必三年初年薄祭中年稍豐末年盛祭每祭則養牲三年而後克盛亦其祭也極謹雖同里巷亦有懼心一或不祭而家偶有疾病官事則鄰里親戚衆尤之以爲天神實爲之災

聖佛

南海諸蕃國皆敬聖佛相傳聖佛出世在真臘國之占里婆城聖佛女子也有夫渡海而舟爲龍王所蕩乃謂龍王曰使我登岸當歲生一子以奉龍王既海神送其舟於占里婆城乃顯神異人有慢輕必降禍也人有所求必赴感焉人有自欺於前必報驗焉南蕃皆敬事之凡相爭者必相要質於聖佛前曲者不敢往也南蕃所居皆茅廬唯聖佛廟貌甚整黃金飾像四軀爲四殿蓋一佛而三夫也女巫數輩謂之夷婆廟多鼓舞血食無虛日每歲正月十三日設廬於廟前積禾於中請聖像

出廟而焚禾以祭十四日聖佛歸廟二十日聖佛生子乃忽有一圓石出其身二十日夜舉國人民不寢以聽佛之生子明日國人皆奉珍寶犀象獻佛其所生子舟載而投諸海以奉龍王云六合之外妖祥怪誕愈多如此

甯諫議

欽州甯諫議廟去城數十里太守到任謁之雨暘不時禱之輒應六朝時有甯猛力據有其地隋朝因拜猛力爲安州刺史然恃險驕倨自若也自合狐熙爲桂州總

管諭以恩信乃詣府請謁後熙奏改安州爲欽州猛力欲隨使者何稠入朝而死其子長真葬畢卽入朝乃以長真嗣爲欽州刺史唐高祖授長真欽州都督長真死子據襲刺史然則諫議其猛力歟猛力最有功於欽欽人卽其墓宅社而稷之置祭田數頃諸甯掌之至今尚存諸甯今爲大姓每科舉嘗有薦名者欽之祀無非淫祠惟諫議爲正

### 武婆婆

廣右人言武后母本欽州人今皆祀武后也冠帔巍然

衆人環坐所在神祠無不以武爲尊巫者招神稱曰武太后孃孃俗曰武婆婆也

### 轉智大王

欽州陳承制名永泰熙寧八年交趾破欽死於兵先是交人謂欽人曰吾國且襲取爾州以告永泰弗信交舟入境迅甚永泰方張飲又報抵城復弗顧交兵入城遂擒承制以下官屬於行衙曰不殺汝徒取金帛爾旣大掠則盡殺之欽人塑其像於城隍廟祀之號曰轉智大王凡嘲人不慧必曰陳承制云

新

廣西凌鐵爲變鄧運使擒之蓋殺降也未幾鄧卒若有  
所覩廣西羣巫乃相造妖且明言曰有二新聖曰鄧運  
使凌太保必速祭不然癘疫起矣里巷大謹結竹粘紙  
爲轎馬旗幟器械祭之於郊家出一雞旣祭人懼而散  
巫獨攜數百雞以歸因歲歲祠之巫定例云與祭者不  
得罪胙故巫歲有大獲在欽爲尤甚

雞卜

南人以雞卜其法以小雄雞未孳尾者執其兩足焚香

禱所占而撲殺之取腿骨洗淨以麻線束兩骨之中以  
竹挺插所束之處俾兩腿骨相背於竹挺之端執挺再  
禱左骨爲儂儂者我也右骨爲人人者所占之事也乃  
視兩骨之側所有細竅以細竹挺長寸餘者徧插之或  
斜或直或正或偏各隨其斜直正偏而定吉凶其法有  
一十八變大抵直而正或附骨者多吉曲而斜或遠骨  
者多凶亦有用雞卵卜者焚香禱祝書墨於卵記其四  
維而煮之熟乃橫截視當墨之處辨其白之厚薄而定  
儂人吉凶焉昔漢武奉越祠雞卜其法無傳今姑記之

茅卜

南人茅卜法卜人信手摘茅取占者左手自肘量至中指尖而斷之以授占者使禱所求卽中摺之祝曰奉請茅將軍茅小孃一知天綱下知地理云云遂禱所卜之事口且禱手且招自茅之中招至尾又自茅中招至首乃各以四數之餘一爲料餘二爲傷餘三爲疾餘四爲厚料者雀也謂如占行人早占遇料行人當在路此時雀已出巢故也日中占遇料則行人當晚至時雀至暮當歸爾晚占遇料則雀已入巢不歸矣傷者聲也謂之

笑面貓其卦甚吉百事歡欣和合疾者黑面貓也其卦不吉所在不和合厚者滯也凡事遲滯茅首餘二名曰料貫傷首餘三名曰料貫疾餘皆倣此南人卜此最驗精者能以時辰與茅折之委曲分別五行而詳說之大抵不越上四餘而四餘之中各有吉凶又係乎所占之事當卜之時或遇人來則必別卜曰外人踏斷卦矣余以爲此法卽易卦之世應揲著也嘗聞楚人筮卜今見之

南法

祝融之墟威靈所萃其間異法亦天地造化之流也巫  
以荆得名豈無自而然哉嘗聞巫覡以禹步咒訣鞭笞  
鬼神破廟殞竈余嘗察之南方則果有源流蓋南方之  
生物也自然稟禁忌之性在物且然況於人乎邕州溪  
峒有禽曰靈鷲善禹步以去室塞又有鳩鳥亦善禹步  
以破山石有蜃曰十二時能含毒射人影以致病以是  
觀之南人之有法氣類實然然今巫者畫符必爲鳩頂  
之形亦可見其源流矣是故愈西南愈多詭異茫茫天  
地法各有本必有精于法者亦云自然而然非人所能

爲也

家鬼

家鬼者言祖考也欽人最畏之村家入門之右必爲小  
巷升當小巷右壁穴隙方二三寸名曰鬼路言祖考自  
此出入也人入其門必戒以不宜立鬼路之側恐妨家  
鬼出入歲時祀祖先卽於鬼路之側陳設酒肉命巫致  
祭子孫合樂以侑之窮三日夜乃已城中居民於廳事  
上置香火別自堂屋開小門以通街新婦升廳一拜家  
鬼之後竟不敢至廳云儻至則家鬼必繫殺之惟其主



婦無夫者乃得至廳

挑生

廣西挑生殺人以魚肉延客對之行厭勝法魚肉能反生於人腹中而人以死相傳謂人死陰役於其家有一名士嘗為雷州推官親勦一挑生公事置肉盤下俾囚作法以驗其術有頃發視肉果生毛何物淫鬼乃能爾也然解之亦甚易但覺有物在胸膈則急服升麻以吐之覺在腹中急服鬱金以下之此方亦雷州鏤板印散者蓋得之於囚也

蠱毒

廣西蠱毒有二種有急殺人者有慢殺人者急者頃刻死慢者半年死人有不快於己者則陽敬而陰圖之毒發在半年之後賊不可得藥不可解蠱莫慘焉乾道庚辰欽州城東有賣漿者蓄蠱毒敗而伏辜云其家造毒婦人裸形披髮夜祭作糜粥一盤蝗蟲蛺蝶百蟲自屋上來食遺矢乃藥也欲知蠱毒之家入其門上下無纖埃者是矣今黎峒溪峒人置酒延客主必先嘗者示客以不疑也

罔兩

淳熙乙未正月朔罔兩見於融州融水縣治有人之影無人之形倮而披髮者無萬數有一手力持紙錢焚之影競赴火又復散亂有頃乃沒是日城外有神廟煙火自地出經日而滅一郡大驚鄭隕夢爲融教官日見而言之是年融不聞有異

柳州蜈蚣

柳州種甘棠頃年夜有光出柱上蠹穴中滿堂如月剔視見鱗甲大如鏡太守知異物集吏卒持斧鋌齊刺之

有聲砉然破柱乃大蜈蚣長竟柱腦中得珠如鶯卵走盤光遂不見

桂林猴妖

靜江府壘綵巖下昔日有猴壽數百年有神力變化不可得制多竊美婦人歐陽都護之妻亦與焉歐陽設方略殺之取妻以歸餘婦人悉爲尼猴骨葬洞中猶能爲妖向城北民居每人至必飛石惟姓歐陽人來則寂然是知爲猴也張安國改爲抑山廟相傳洞內猴骨宛然人或見眼忽微動遂驚去矣

嶺外代荅卷十

嶺外代荅卷十

